

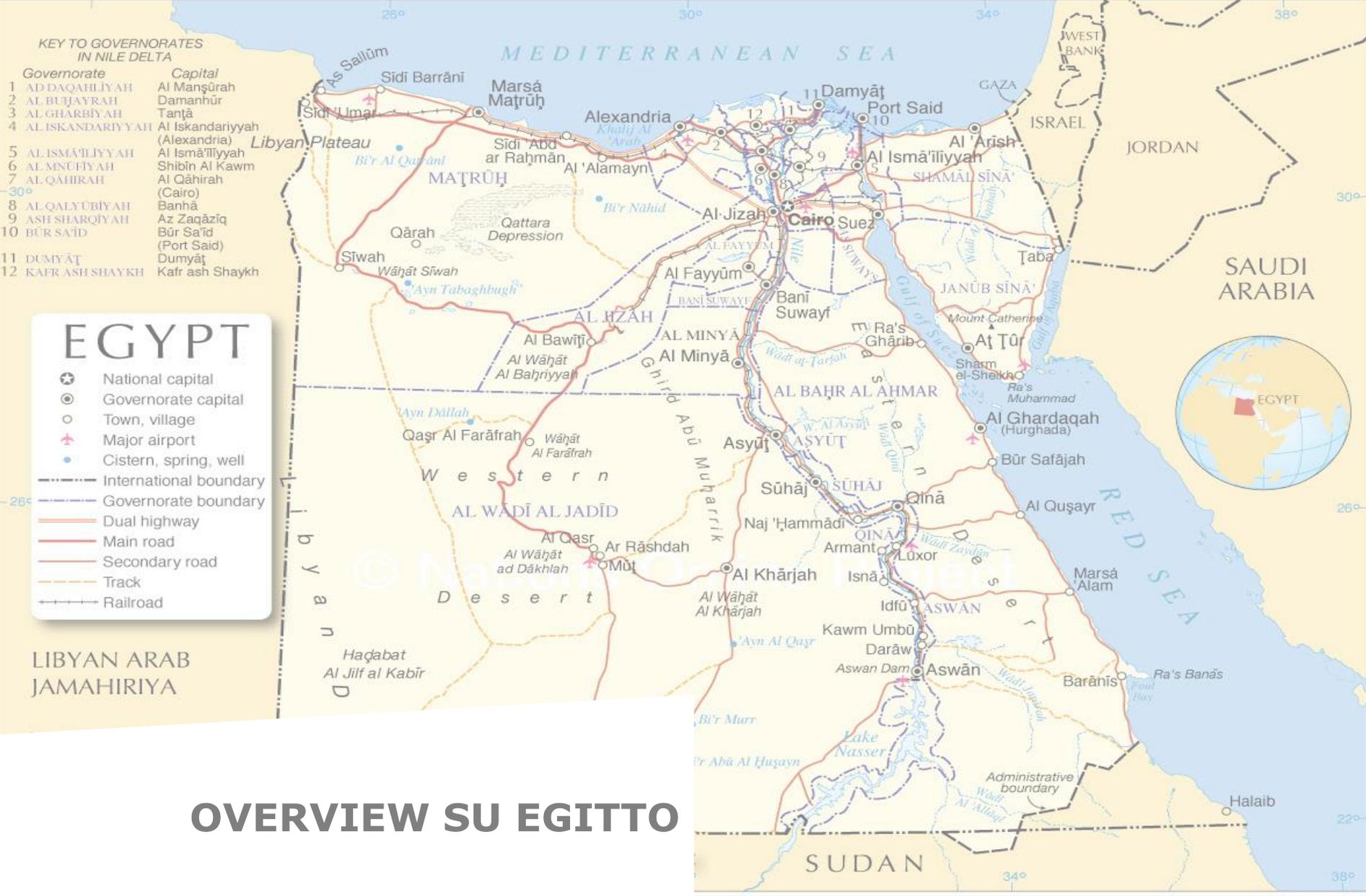
# Valutare le aziende in Egitto: dalla disponibilità dei dati alle Informazioni Commerciali

*Emanuela Falcone, Strategic  
Marketing Coordinator*

# AGENDA

- **Overview su Egitto**
- **CRIF per la Business Information**
- **SkyMinder®: investigazione e dati a valore aggiunto**
- **Le soluzioni SkyMinder per Egitto**
  
- **APPENDIX: Richiedere un Credit Report su Egitto in pochi click**





# OVERVIEW SU EGITTO

# PANORAMA DEL RISCHIO

Tipo Rischio	Commento	Valutazione
<b>Sovereign Risk</b>	La probabilità che il governo non riesca ad ottemperare ai propri obblighi è INVARIATA, anche se le misure monetarie e fiscali stanno permettendo un migliorato accesso ai mercati finanziari esteri.	CCC
<b>Currency Risk</b>	Il rischio è INVARIATO a causa della dipendenza da capitali stranieri.	B
<b>Banking sector risk</b>	Rischio INVARIATO, anche se il settore bancario è ora in grado di soddisfare le richieste interne	B
<b>Political Risk</b>	Il rischio è MIGLIORATO, in parte grazie agli sforzi del governo e della Banca Centrale nel combattere la corruzione. Difficilmente però verranno soddisfatti i debiti a causa di un generale malcontento per le riforme economiche	CCC
<b>Economic structure risk</b>	L'economia è diversificata, sebbene sia stata in sofferenza a causa del cambio valutario. Il rischio è in però in MIGLIORAMENTO	CCC
<b>Country Risk</b>		B

Legenda: La scala vede come indice più basso D e più alto AAA, passando per C, CC, CCC, B, BB, BBB, A, AA

Source: The Economist Intelligence Unit, November 2017

# IL SISTEMA DELLE IMPRESE

## Il panorama delle imprese

- **Stimate complessivamente: circa 5 milioni**
- **Di cui registrate: circa 3,5 milioni**
- Secondo i dati del Social Fund for Development, **2.5 milioni di imprese sono catalogabili come SME** (51% nell'industria)
- **263** sono quotate allo **Stock Exchange – EGX** (Cairo – Alexandria)
- **Le forme legali**
  - Società individuali/di persona: *Proprietorship Company, Partnership company, Limited Partnership Company*
  - Società di capitali: *Limited Liability Company, Private Joint Stock Company, Public Joint Stock Company*
  - Branch di una Impresa Estera
  - Ufficio di Rappresentanza

# IL SISTEMA DELLE IMPRESE

## La Registrazione dell'Impresa

### • Imprese egiziane

#### • Società di Capitali

- E' regolamentata da una legge del 1981 (nr.159)

- Registrazione presso i Commercial Registry Offices (86) che si trovano presso i 27 Governatorati

#### • Società di persona

- Deposito dello statuto presso i Commercial Registry Offices

### • Imprese straniere

#### • Impresa straniera (ad es. Limited Liability Company)

- La procedura deve essere sottoposta al **GAFI** General Authority for Free Zones and Investment (GAFI)

#### • Ufficio di Rappresentanza

- **Iscrizione presso un apposito registro depositato** presso la General Companies Administration (GCA) con statuto della società, verbale apertura, nomina direttore, deposito bancario.

#### • Filiale di azienda estera

- **Iscrizione presso General Companies Administration (GCA)** con presentazione annuale di relazione attività svolte

© Nations Online Project

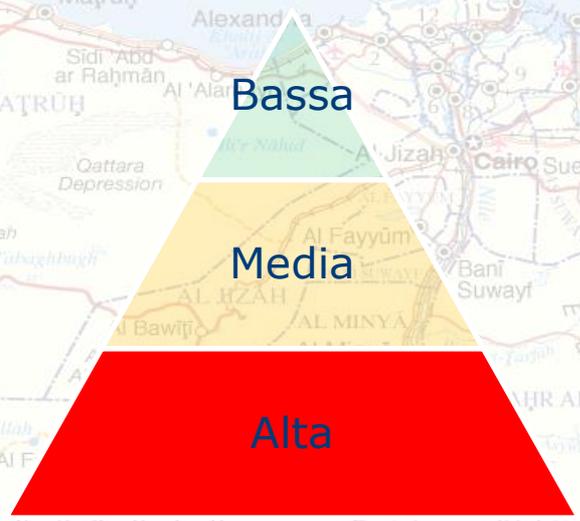
# UNA ELEVATA DATA FRICTION

- KEY TO GOVERNORATES
1. AL DAQAHLIYAH Al Mansûrah
  2. AL BUQHAYRAH Damanhûr
  3. AL GHARBIYAH Tanţâ
  4. AL ISKANDARIYYAH Al Iskandariyyah (Alexandria)
  5. AL ISMA'ILIYYAH Al Ismâ'iliyyah
  6. AL MINTHIYAH Shibin Al Kawm
  7. AL QAHIRAH Al Qâhirah (Cairo)
  8. AL QALYUBIYAH Banhâ
  9. ASH SHARQIYAH Az Zaqa'iziq
  10. BÛR SAÏD Bûr Sa'ïd (Port Said)
  11. DUMYÂT Dumyât
  12. KAFR ASH SHAYKH Kafr ash Shaykh

**EGYPT**

- ⊕ National capital
- ⊙ Governorate capital
- Town, village
- ✈ Major airport
- Cistern, spring, well
- International boundary
- Governorate boundary
- == Dual highway
- == Main road
- == Pack
- ==

*Ogni paese è unico nell'affrontare tematiche legate al reperimento delle informazioni che riguardano le imprese e questo può rappresentare una sfida o 'friction'.*



*La disponibilità dei dati, il loro aggiornamento, il livello di automatizzazione dei processi, infrastrutture tecnologica, rappresentano indici, fra gli altri, per comparare le nazioni.*

*Nel caso dell'Egitto, si può dire che vi sia un'alta data friction.*

© Nations Online Project

# UN CONTESTO NON STRUTTURATO

27 Governatorati

Nessun collegamento l'uno con l'altro

Nessuna disponibilità del dato *on-line*

86 Commercial Registry Offices

Nessun collegamento l'uno con l'altro

**Mancanza di codici univoci** (lo stesso codice può essere usato per aziende diverse in Commercial Registry Offices diversi)

Licencing Authority

Emette le **Trading Licence**

Per avere **accesso all'informazione** (totalmente offline), è necessario **pagare e attendere**

# DALLA TEORIA ALLA PRATICA

## Situazione teorica

- **Tutte le imprese egiziane dovrebbero registrarsi** (tranne quelle non direttamente di tipo economiche, come medici, avvocati, commercialisti..) presso il Company Registry Offices e la Tax authority

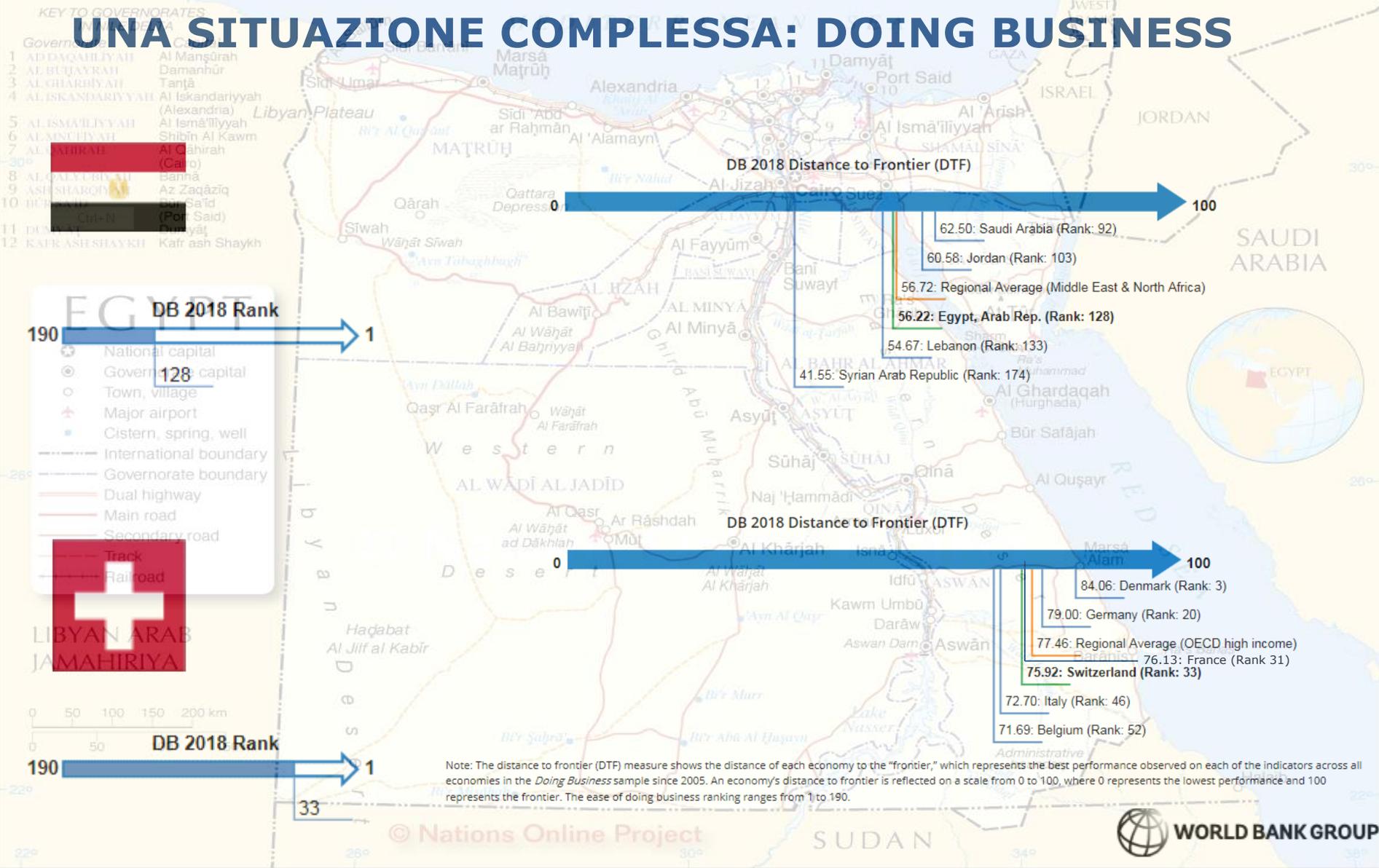
## Situazione reale

- **Un numero rilevante di aziende opera senza essere registrata** ma senza alcuna conseguenza sul piano pratico (*elevata data friction*)

## Quanto le informazioni sono pubbliche

- **I dati societari, finanziari, da tribunale etc pubblici sono molto scarsi** (*elevata data friction*), anche perché non esiste alcuna normativa che disciplina la pubblicità di queste informazioni.
- **Solamente per le società Quotate in Borsa** le informazioni sono disponibili, dati finanziari compresi

# UNA SITUAZIONE COMPLESSA: DOING BUSINESS



# CONOSCERE UN' IMPRESA IN EGITTO

Data friction alta

Facilità nel 'fare business' non ottimale

**Pubblicità**  
informazioni  
societarie  
**scarsa e non  
normata**

Aggiornamento  
dati solo a  
**seguito di  
richiesta**

Ottenimento  
dati/documenti  
**soggetto alla  
volontà  
dell'impresa**

Necessità di  
'**intervistare**'  
sempre  
l'impresa

Presenza di  
**imprese  
registrate e  
non registrate**

CRIF per la  
Business  
Information

L'investigazione  
per reperire le  
informazioni

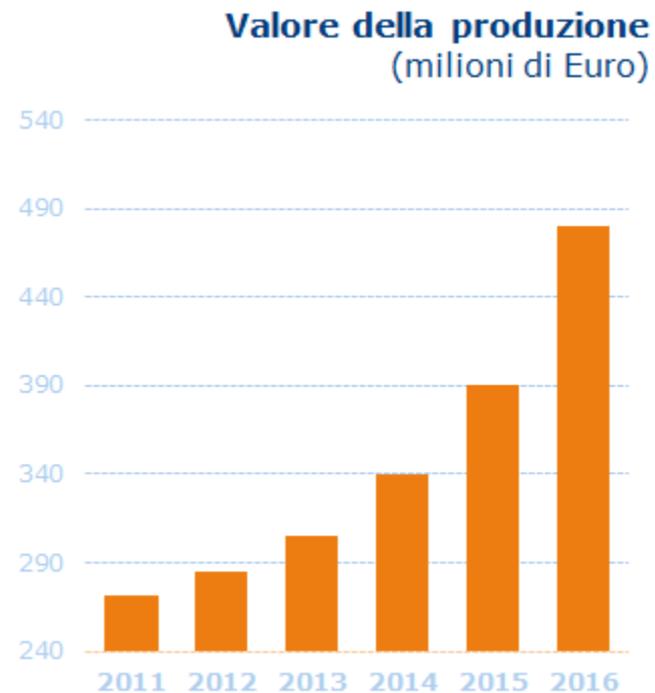
I dati a valore  
aggiunto di  
SkyMinder

Le soluzioni  
SkyMinder per  
Egitto



# CRIF PER LA BUSINESS INFORMATION

## Il gruppo CRIF



**SkyMinder® è la soluzione Business information di CRIF**

# 67 SOCIETÀ IN 29 PAESI



- Information
- Solutions
- Outsourcing & Processing
- CRIF Ratings
- Personal Solutions

**ITALIA** ●●●●●●●●●●

- Bologna
- Milano
- Roma

**ARABIA SAUDITA** ●

- Riyadh
- in partnership con Bayan

**EGITTO** ●

- Il Cairo

**GIAMAICA** ●●●●

- Kingston

**IRLANDA** ●●●●

- Dublino

**REGNO UNITO** ●●●●

- Londra

**RUSSIA** ●●●●

- Mosca
- Kaliningrad

**TUNISIA** ●●●●

- Tunisi

**USA** ●●●●●●●●

- Atlanta
- Baton Rouge
- Denver

**AUSTRIA** ●●●●●●

- Vienna

**EMIRATI ARABI UNITI** ●●●●●●

- Dubai

**GIORDANIA** ●●●●●●

- Amman

**MALESIA** ●●●●●●

- Kuala Lumpur

**REPUBBLICA CECA** ●●●●●●

- Praga

**SLOVENIA** ●●●●●●

- Capodistria

**TAIWAN** ●●●●●●

- Taipei

**CINA** ●●●●●●●●

- Pechino
- Hong Kong
- Shanghai

**FILIPPINE** ●●●●●●

- Manila

**INDONESIA** ●●●●●●

- Giacarta

**MESSICO** ●●●●●●

- Città del Messico

**REPUBBLICA DI SINGAPORE** ●●●●●●

- Singapore

**SVIZZERA** ●●●●●●●●

- Zurigo

**TURCHIA** ●●●●●●●●

- Istanbul

**AZERBAIGIAN** ●●●●●●

- Baku

**GERMANIA** ●●●●●●●●

- Amburgo
- Karlsruhe

**INDIA** ●●●●●●●●

- Mumbai
- Pune
- Chennai

**POLONIA** ●●●●●●●●

- Cracovia
- Varsavia

**REPUBBLICA SLOVACCA** ●●●●●●●●

- Bratislava

**REPUBBLICA SLOVACCA** ●●●●●●●●

- Zurigo

**VIETNAM** ●●●●●●●●

- Hanoi

## OPERATION IN 4 CONTINENTI

# CRIF PER LA BUSINESS INFORMATION NELL'AREA DEL GOLFO



2014

- CRIF entra nel mercato UAE e costituisce CRIF Gulf

2015

- CRIF Gulf apre le operations in Egitto

2017

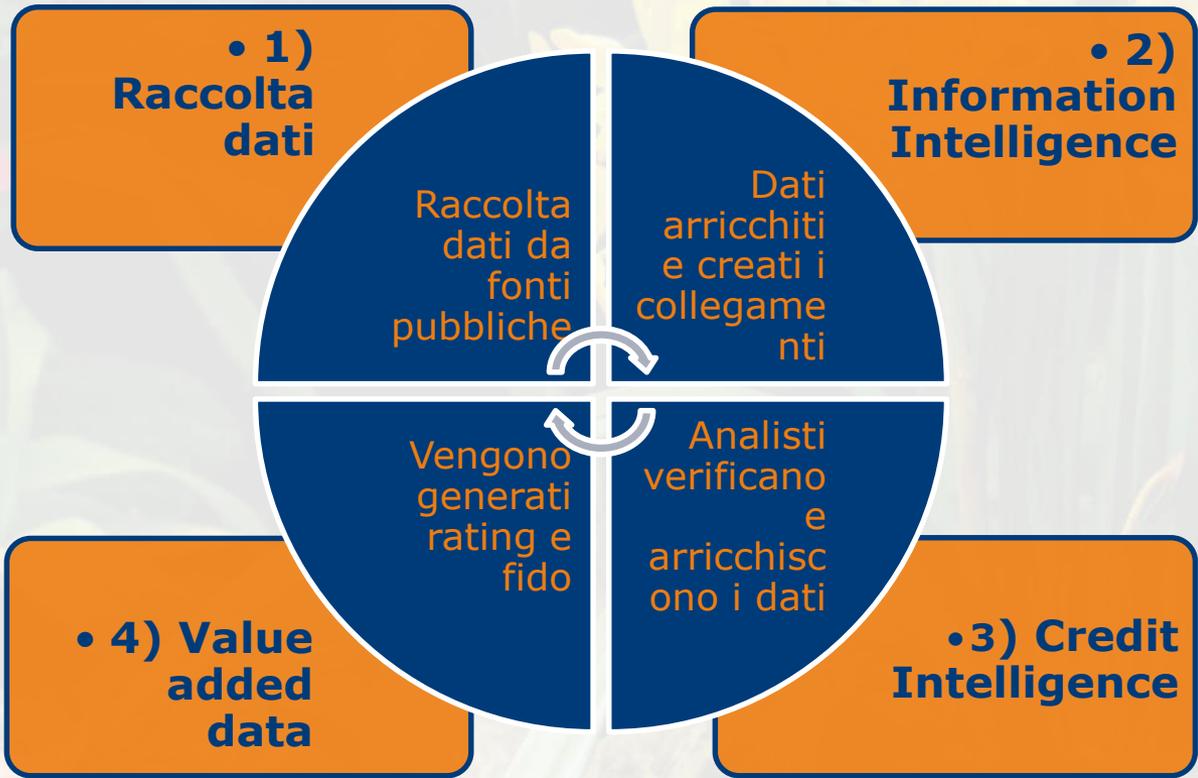
- CRIF Gulf diventa il fornitore di SkyMinder per Egitto, Qatar e UAE

# L'APPROCCIO CRIF ALLA BUSINESS INFORMATION

- Esso è caratterizzato da
- **Completezza**
  - **Significatività**
  - **Aggiornamento**
  - **Dati a valore aggiunto**



*L'importanza di avere un partner di Business Information in grado di operare in un contesto critico*





# SkyMinder



**SKYMINDER®:**  
**INVESTIGAZIONE E DATI A**  
**VALORE AGGIUNTO**

# L'INVESTIGAZIONE PER REPERIRE LE INFORMAZIONI

## Quali dati ?

- Vista la **situazione e considerando che parte delle entità economiche NON è registrata** ('informal companies'), è necessario procedere con una investigazione intervistando il soggetto di interesse
- Tale processo viene fatto per i seguenti motivi:
  - Capire se il **soggetto ha una Trading License**, quindi il responso può essere:
    - Fornita copia fisica della licenza
    - Confermata verbalmente la licenza
    - Nessuna informazione è stata fornita
  - **Reperire le altre informazioni societarie** che, a causa della mancanza di pubblicità delle stesse, devono essere necessariamente fornite dall'azienda stessa
- **Qualora una società risulti non essere registrata, né condivide i dati, sarà problematico fornire informazioni significative**

## CRIF Gulf Score(CGS)

Il **CGS** è una informazione composta da 2 parti:

- **Transparency Indicator:** *livello di disponibilità che una azienda ha mostrato nel corso della raccolta delle informazioni quando interpellata (investigazione).* Viene utilizzata una scala da 1 a 100, ove 100 rappresenta il massimo livello di disponibilità
- **Business Confidence:** *livello di rischio nel fare business con una determinata impresa, ovvero la probabilità di continuare con l'attività o di cessare nei successivi 12 mesi.* Viene utilizzata una scala che va fino a 999, valore che rappresenta il massimo dell'affidabilità.
- Sulla base dei due elementi, viene espresso un **indicatore di sintesi** secondo la tabella a lato

Indicator	Definition
NA	Risk definition not available
EHR	Extremely high Risk
VHR	Very high Risk
HR	High Risk
BAR	Below average Risk
AR	Average Risk
AAR	Above Average Risk
MR	Moderate Risk
LR	Low Risk
VLR	Very Low Risk

## Credit Recommendation



E' basato sul capitale emesso ed è **strettamente collegato con il livello di rischio**, quindi informazioni come attività, dipendenti, dati finanziari. E' stato proprio studiato per paesi, come l'Egitto, in cui queste informazioni possono essere carenti.

Viene espresso in moneta locale (EGP – Egyptian Pound) e ha una validità temporale di 60 giorni.

## Pagamenti e clienti



Informazioni su termini di pagamento, tipo di metodo adottato  
Tipologia clienti

# DATI DI VALUTAZIONE SKYMINDER

## CRIF GULF SCORE

**Business Transparency** : 59 | 100  
**Confidence Index** : 474 | 999  
**Indicator** : *BAR*  
**Definition** : *Below Average Risk*

## CREDIT RECOMMENDATION

**Amount** : *EGP 10,807,500*  
**Period** : *60 Days*



## COMPANY OPERATIONS

### Sales In Local Market

**Bifurcation** : 100%

**Cash Sales** : 5%

**Payment Terms** : Advance

Upon Documents Production

Upon Documents Production

**Credit Period** : 60 <-> 31

**Total Clientele** : 51 >

**Type of Customers** : Government Bodies

Financial Institutions

Others

**Credit Sales** : 95%

**Payment Instrument** : Cash & Cards

Bank Guarantees

Electronic Transfers

**Customer Names** : Department Of Finance

Coface

Naz Holding



# SkyMinder



**LE SOLUZIONI SKYMINDER  
PER EGITTO**

# LA BUSINESS INFORMATION DI CRIF IN TUTTO IL MONDO

SkyMinder® permette di accedere ad informazioni finanziarie, di credito e commerciali su più di **200 milioni di imprese in più di 230 nazioni e territori**



## SkyMinder

Grazie alle società del gruppo CRIF e alle consolidate relazioni con i migliori fornitori locali (26 in totale), **vengono forniti Credit Report costantemente aggiornati e caratterizzati dalla più alta qualità in tutto il mondo**, anche ove vi sono particolari criticità in termini di disponibilità e raccolta dei dati

### Nazioni del gruppo CRIF con piattaforma di Business Information

Austria  
Cina  
Repubblica Ceca  
Germania  
Hong Kong  
India

Italia  
Polonia  
Repubblica Slovacca  
Svizzera  
Taiwan  
Turchia

Emirati Arabi Uniti (Gulf Area)

# SEMPLICE, GLOBALE, COMPLETO: VANTAGGI PRINCIPALI

- Facile e semplice **identificazione dell'impresa**
- **Migliori fonti** disponibili
- Attenzione alle **specificità nazionali** per quanto riguarda le **normative vigenti**, la legislazione e la fiscalità
- Considerazione alle **differenze** per ogni paese relative alla **disponibilità del dato, sua fruizione ed aggiornamento**
- Credit Report sempre **completo di Rating o Score e Fido**
- **Layout di grande leggibilità** uguale in tutto il mondo
- **Possibilità di tenere sotto controllo un'impresa**



# CREDIT REPORT: CONTENUTI GENERALI

## Credit Report

- Credit Report **aggiornato** tenendo in considerazione le specificità di Egitto e le relative fonti dati
- Viste le difficoltà nel reperimento delle informazioni, **tutti i Credit Report, prima di essere consegnati, sono sottoposti a revisione/investigazione**
- Tempi di consegna** su 2 livelli (normale o espresso)
- Indicazione se l'azienda risulta essere registrata e ha una Commercial License**
- Presenza di **dati valutativi e credit recommendation**
- Presenza del bilancio se reperito e per le forme legali previste**
- Esponenti e soci**
- Legende** utili per comprendere i dati valutativi, indici di bilancio

# SKYMINDER MONITORING SOLUTIONS: ELEMENTI ESSENZIALI

## Planned Revision

- Soluzione studiata per paesi come Egitto che hanno **criticità per la raccolta e fruibilità dei dati**
- Credit Report con **revisione su base periodica**
- Il Credit Report viene **revisionato indipendentemente dalla presenza di cambiamenti**

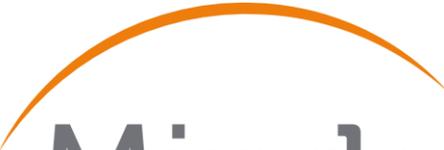
## SkyMinder

### A Prima Vista

SkyMinder fornisce le migliori informazioni commerciali su tutte le società esistenti in tutto il mondo, **coprendo 230 paesi e territori per supportare qualsiasi decisione aziendale con i dati più aggiornati e le soluzioni più affidabili.**

[CHI SIAMO](#)

# [www.skyminder.com](http://www.skyminder.com)

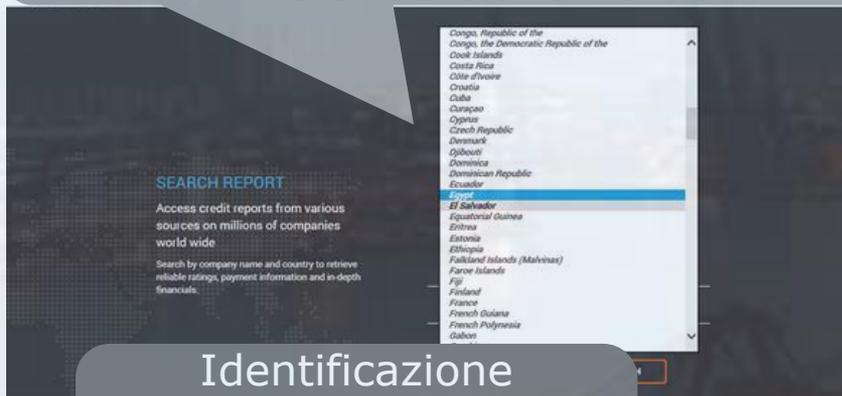


# SkyMinder



**APPENDIX:**  
**Richiedere un Credit Report su  
Egitto in pochi click**

Una volta effettuato l'accesso al sito SkyMinder, scegliere Egypt dall'elenco delle nazioni



SkyMinder

SEARCH mySKY

### SEARCH REPORT

Access credit reports from various sources on millions of companies world wide  
Search by company name and country to retrieve reliable ratings, payment information and in-depth

Inserire la denominazione

### New search

COUNTRY

Egypt

COMPANY NAME

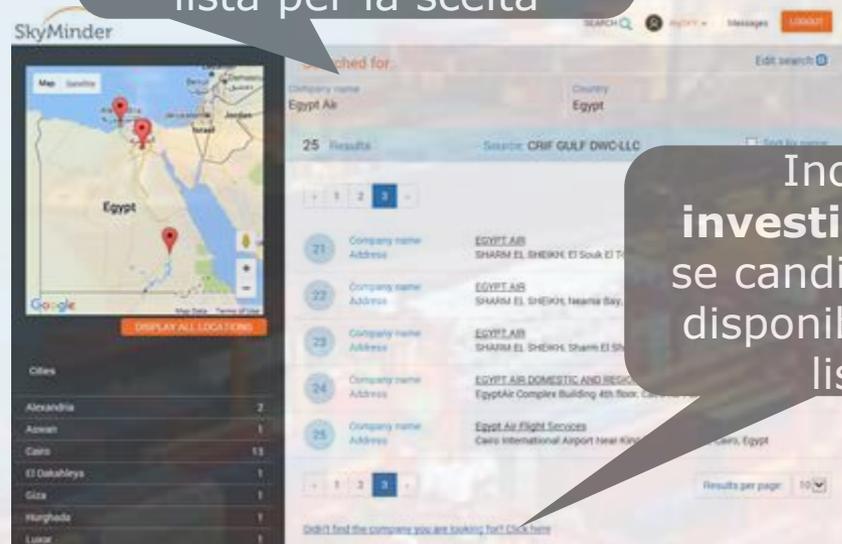
SEARCH Egypt Air

CITY (Optional) English or local language

CLEAR

SEARCH

Identificazione candidato/i sulla mappa oppure dalla lista per la scelta



Inoltre investigazione se candidato non disponibile nella lista

SkyMinder

SEARCH mySKY Messages LOGIN

### Choose Credit Report

Choose among the following options for valuable credit reports.

PRODUCT TYPE

CREDIT REPORT

CRIF GULF DWC-LLC  
NORMAL  
7 - 8 working days  
ORDER NOW

CRIF GULF DWC-LLC  
EXPRESS  
3 - 5 working days  
ORDER NOW

CREDIT REPORTS

COMPANY NAME

Egypt Air

COUNTRY

Egypt

ADDRESS

CRIF GULF DWC-LLC

SERVICE

Normal

REPORT DESCRIPTION

Freshly investigated credit report providing company identification and highlights, risk and payment information, relevant events, Shareholder information, management, business structure, activity features, real estate and press information individual items included only where available. Report is delivered as soon as the investigation is completed, to obtain the most complete and up-to-date information possible.

show sample

Scelta del Credit Report e i tempi di consegna

## B BUSINESS INFORMATION REPORT

### EGYPTINTERNATIONAL LIMITED CORPORATION

#### CURRENCY

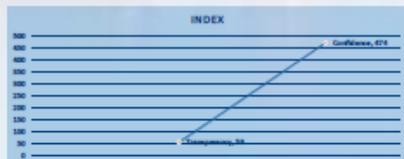
All monetary amounts quoted in this report are shown in United Arab Emirates "Dirhams" (AED), unless otherwise stated. They may be rounded to nearest figure in prescribed ranges.

#### CRIF GULF SCORE

Business Transparency : 59 | 100  
Confidence Index : 474 | 999  
Indicator : BAR  
Definition : Below Average Risk

#### CREDIT RECOMMENDATION

Amount : EGP 10,807,500  
Period : 60 Days



Informazioni  
valutative in apertura  
del Credit Report

#### SUMMARY

##### Registered Company Address

Building Name : Office 2501, 25th Floor, Tamouh Building  
Street : Marina Square  
Area : Al Rayyan  
Nearest Landmark : National Mall  
City : Cairo  
Country : Cairo

##### Company Trade Address

Building Name : Office 2501, 25th Floor, Tamouh Building  
Street : Marina Square  
Area : Al Rayyan  
Nearest Landmark : QMC Trading Building  
City : Cairo  
Country : Cairo  
Telephone # 1: Office : 7(4107700)  
Fax # 1: Office : 20(4107800)  
P.O Box : Cairo : 35335  
Company Email 1 : abc@qitd.com  
Website : www.qitd.com

##### Company Line of Business

Sector : Finance, Insurance And Real Estate  
Industry : Life Insurance  
Description : Life Insurance  
SIC Code : 6311-0000

Sector : Finance, Insurance And Real Estate  
Industry : Insurance Agents, Brokers, And Service  
Description : Insurance Agents, Brokers, And Service  
SIC Code : 6411-0000

Sector : Finance, Insurance And Real Estate  
Industry : Accident And Health Insurance  
Description : Accident And Health Insurance  
SIC Code : 6321-0000

Dati identificativi

## COMPANY MANAGEMENT

Name	Designation	Nationality	Contact # 1	Contact # 2	Email ID
Khamis Buharoon	Chairman	Egypt	-	-	-
Khalid Deemas Al Suwaidi	Vice Chairman	Egypt	-	-	-
Khaleefa Abdullah Al Dhafer Farooq Luqman	Vice Chairman Director	Egypt Egypt	- -	- -	- -
Syed Aamer Zahidi	Director	Egypt	-	-	-
Khaleefa Abdullah Al Rumaithi	Director	Egypt	-	-	-
Khalid Ali Al Mansoori	Director	Egypt	-	-	-
Nasser Mohamed Al Mur Al Zaabi	Director	Egypt	-	-	-
Osama Abdeen	Chief Executive Officer	Egypt	(2) 410-7701	-	-
Nazih Haidar	Deputy Chief Executive Officer	Egypt	(2) 410-7731	-	-
Bilal Mahmood	Assistant General Manager	Egypt	(2) 410-7712	-	-
Farah Arakji	Chief Financial Officer	Egypt	(2) 410-7719	-	-
Faizan Mohamed	Head Internal Control Risk Management	Egypt	(2) 410-7721	-	-
Mustafa Ajina	Head Technical Department	Egypt	(2) 410-7753	-	-
Syed Abbas Ali Shah	Senior Manager Retakaful & Techni	Egypt	(2) 410-7762	-	-

Dati sui pagamenti

## COMPANY SHAREHOLDING STRUCTURE

Name	Type	Address	Emirate	Nationality	Share (%)
Khamis Buharoon	Non Managing Partner	P.O. Box 313	Al Daayen	Egypt	41.60%
Tasameem	Non Managing Partner	P. O. Box 73500	Al Khor	Egypt	21.00%

## COMPANY OPERATIONS

### Sales in Local Market

Bifurcation : 100%

Cash Sales : 5%

Payment Terms : Advance

Upon Documents Production

Upon Documents Production

Credit Period : 60 <- 31

Total Clientele : 51 >

Type of Customers : Government Bodies

Financial Institutions

Others

Credit Sales : 95%

Payment Instrument : Cash & Cards

Bank Guarantees

Electronic Transfers

Customer Names : Department Of Finance

Coface

Nas Holding

## CHANGES IN COMPANY

### Change in Company Capital Structure

Change From : AED 90,750,000

Change To : AED 100,000,000

Date of Change : 12/Dec/2012

Dati sul management e la struttura societaria

## BANKING DETAILS

Bank Name	Account	IBAN Number	Branch Location	City	Country
Al Khaliji Bank	20514152	AE950500000000 020514152	Al Bateen Branch	Cairo	Egypt

## KEY FINANCIAL HIGHLIGHTS

Exact Figures	Financial Year 2013	Financial Year 2014	Financial Year 2015	Financial Year 2016
Revenue EGP	235,124,382	265,676,459	264,059,685	268,053,243
Gross Profit EGP	98,731,404	121,003,017	120,805,913	131,781,370
Net Profit EGP	35,173,681	35,755,627	41,589,800	48,403,908
Collection Days Days	31	35	36	15

Company Solicitors : Hadeef Al Dhahiri And Associates

Company Auditors : Ernst & Young

## INTERVIEWEE DETAILS

Name : Faizan Mohamed

Designation : Head of Internal Control & Risk Management

Date : 17/Apr/2017

## DOCUMENTATION DETAILS

3 Year Audited Financial Statement : Yes / OSV

Registry / Trade License : Yes / OSV

MOA : -

Capital Proof: Yes / OSV

Riassunto Dati finanziari

Dati su intervista e documentazione reperita

## FINANCIAL APPRAISAL

Comparative Financials (AED - United Arab Emirate Dirham)	31.Dec.13	31.Dec.14	31.Dec.15
	Consolidated Fiscal	Consolidated Fiscal	Consolidated Fiscal
Current Assets	4,796,034	6,225,314	8,311,935
Current Liabilities	5,298,972	3,233,960	2,931,510
Working Capital	(502,938)	2,991,354	5,380,425
Other Tangible Assets	11,770,968	10,607,690	9,903,488
Non - Current Liabilities	2,776,707	1,162,179	1,308,150
Tangible Net worth	8,491,323	12,436,865	13,975,763
Revenue	18,153,886	20,279,361	20,407,008
Net Profit (Loss) after Tax	902,341	4,665,060	1,322,828
Inventory	1,206,405	1,450,028	1,835,514
Cash & Bank	343,025	609,925	442,718
Accounts Receivable	1,195,073	1,644,069	3,096,423
Fixed Assets	5,179,619	4,132,376	3,386,129
Accounts Payable	189,029	385,056	424,104

KEY RATIOS SUMMARY	31-Dec-13	31-Dec-14	31-Dec-15
<b>GROWTH TREND</b>			
Sales Growth (%)	-	12	1
Net Profit Growth (%)	-	417	(72)
<b>LIQUIDITY</b>			
Quick Ratio (times)	0.47	1.08	1.67
Current Ratio (times)	0.91	1.92	2.84
<b>SOLVENCY</b>			
Interest Coverage Ratio (times)	10	137	-
Current Liabilities to Inventory	4.39	2.23	1.60
Current Liabilities to Net worth	0.62	0.26	0.21

3 anni dati di bilancio e indici



Grazie per l'attenzione